

Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτής της τηλεόρασης.
Σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες που ακολουθούν για να καταλάβετε καλύτερα τις δυνατότητες που σας προσφέρει η τηλεόρασή σας.
Ελπίζουμε ότι η τεχνολογία μας θα σας ικανοποιήσει πλήρως.

Περιεχόμενα

Εγκατάσταση

Εγκατάσταση της τηλεόρασης	2
Πλήκτρα της τηλεόρασης	2
Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου	3
Γρήγορη εγκατάσταση	4
Ταξινόμηση των προγραμμάτων	4
Όνομα προγράμματος	4
Χειροκίνητος συντονισμός	5
Αλλες ρυθμίσεις του μενού Εγκατάσταση	5

Λειτουργία

Χρήση του ραδιοφώνου	5
Ρυθμίσεις της εικόνας	6
Ρυθμίσεις του ήχου	6
Ρύθμιση των επιλογών	6
Λειτουργία αφύπνισης	7
Κλείδωμα της τηλεόρασης	7
Teletext	8

Σύνδεση περιφερειακών

Συσκευή Βίντεο	9
Άλλες συσκευές	9
Ενισχυτής	9
Πλευρικές συνδέσεις	9

Πρακτικές συμβουλές

Συμβουλές	10
Κεξιλόγιο	10

Οδηγία για την ανακύκλωση

Για την τηλεόρασή σας χρησιμοποιήθηκαν εξαρτήματα που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν ή να ανακυκλωθούν. Για να ελαχιστοποιηθεί η απόρριψη απόβλητων στο περιβάλλον, ειδικευμένες εταιρίες συλλέγουν τις χρησιμοποιημένες συσκευές, για να τις αποσυναρμολογήσουν και να συγκεντρώσουν τα υλικά που μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν (ενημερωθείτε στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε την τηλεόρασή σας).



Εγκατάσταση της τηλεόρασης

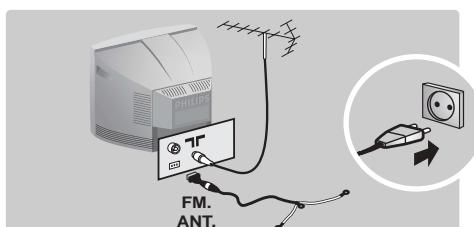
1 Σοποθέτηση της τηλεόρασης



Σοποθετήστε την τηλεόρασή σας πάνω σε σταθερή και γερή επιφάνεια, αφήνοντας ελεύθερο χώρο τουλάχιστον 5 εκατοστών γύρω από τη συσκευή. Για να αποφευχθεί κάθε κίνδυνος, μη βάζετε πάνω στην τηλεόραση καλύμματα (πετσετάκια), αντικείμενα με νερό (βάζα), ούτε αντικείμενα που εκπέμπουν θερμότητα (φωτιστικά). Επίσης η τηλεόραση πρέπει να προφυλάσσεται από το νερό.

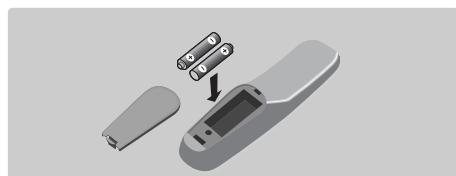
2 Συνδέσεις

- Σοποθετήστε το βύσμα της κεραίας στην υποδοχή **FM** που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.



- Για τις εκδόσεις που είναι εξοπλισμένες με ραδιόφωνο: εισάγετε το φίς της κεραίας του ραδιοφώνου στην πρίζα FM ANT με τον παρεχόμενο μετατροπέα (αντάπτορ). Με τις εσωτερικές κεραίες, η λήψη μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να είναι δύσκολη. Μπορείτε να τη βελτιώσετε γυρίζοντας την κεραία. Αν η λήψη παραμένει μέτρια, πρέπει να χρησιμοποιήσετε μία εξωτερική κεραία.
- Συνδέστε το καλώδιο του ρεύματος στην πρίζα του τοίχου (220-240 V / 50 Hz).

3 Σηλεχειριστήριο



Σοποθετήστε τις 2 μπαταρίες τύπου R6, που υπάρχουν στη συσκευασία, προσέχοντας την πολικότητα. Ελέγχετε αν ο επιλογέας λειτουργίας βρίσκεται πράγματι στη θέση TV. Οι μπαταρίες που υπάρχουν στη συσκευασία δεν περιέχουν υδράργυρο ούτε καδμοιύχο νικέλιο για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος. Λην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες οπουδήποτε, αλλά χρησιμοποιήστε τα διαθέσιμα μέσα ανακύκλωσης (ενημερωθείτε από το κατάστημα που την αγοράσατε). Σε περίπτωση αλλαγής χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου τύπου.

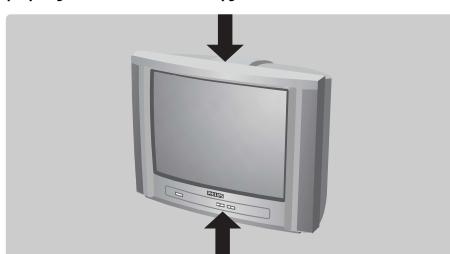
4 Λειτουργία



Για να ανάψετε την τηλεόραση, πιέστε το κουμπί λειτουργίας/διακοπής (ON/OFF). Σότε ανάβει μια κόκκινη λυχνία και φωτίζεται η οθόνη. Διαβάστε αμέσως το κεφάλαιο Γρήγορη εγκατάσταση στην επόμενη σελίδα. Αν η τηλεόραση βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο Q (+) του τηλεχειριστηρίου. Η λυχνία αναβοσβήνει όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο.

Πλήκτρα της τηλεόρασης

Γ Τηλεόραση διαθέτει 4 πλήκτρα που, ανάλογα με το μοντέλο, βρίσκονται στο εμπρός ή επάνω μέρος του πλαισίου της.



Σα πλήκτρα VOLUME - + (- ▲ +) σας επιτρέπουν να ρυθμίζετε την ένταση του ήχου. Σα πλήκτρα PROGRAM - + (- P +) σας επιτρέπουν να επιλέγετε τα προγράμματα. Για να έχετε πρόσβαση στα μενού, κρατήστε πατημένα τα 2 πλήκτρα ▲ - και ▲ +. Ιατόπιν, τα πλήκτρα - P + σας επιτρέπουν να επιλέξετε τη ρύθμιση, ενώ τα πλήκτρα - ▲ + να πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση αυτή. Για να βγείτε από τα μενού, κρατήστε πατημένα τα 2 πλήκτρα ▲ - και ▲ +.

Σημείωση: όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία **ΑΙΓΑΔΩΛΑ**, τα πλήκτρα είναι απενεργοποιημένα (σελ. 7).

Τα πλήκτρα του τηλεχειριστηρίου

Πληροφορίες οθόνης / μόνιμος αριθμός

Για την εμφάνιση / το σβήσιμο του αριθμού του προγράμματος, του ονόματος (αν υπάρχει), της ώρας, της λειτουργίας ήχου και του εναπομέναντα χρόνου του χρονοδιακόπτη. Πιέστε για 5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη μόνιμη ένδειξη του αριθμού.

Ηχος surround (διαθέσιμο αποκλειστικά σε ορισμένες εκδόσεις)

Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του αποτελέσματος αυξήστης της έντασης του ήχου. Σε stereo, τα ηχεία εμφανίζονται πιο μακριά το ένα από το άλλο. Στις εκδόσεις που διαθέτουν Virtual Dolby Surround *, έχετε τα αποτελέσματα του ήχου Dolby Surround Pro Logic. Σε τοπο, έχετε ένα ψευδο-στερεοφωνικό αποτέλεσμα.

Πλήκτρο μαγνητοσκόπησης *

Προ-ρύθμιση του ήχου

Επιτρέπει την πρόσβαση σε μία σειρά προ-ρυθμίσεων: Ομιλία, Μουσική, Θέατρο και επιστροφή στο Προγράμμα.

Μενού : Για την εμφάνιση των μενού ή την έξοδο από αυτά.

Κέρσορας / Αναλογία 16:9

Αυτά τα 4 πλήκτρα επιτρέπουν την πλόγηση στα μενού. Τα πλήκτρα επιτρέπουν τη μεγέθυνση ή τη συμπίεση της εικόνας κάθετα.

Ενταση ήχου

Για τη ρύθμιση του επιπέδου του ήχου.

Προτιμήσεις ήχου:

Για τη σίγαση ή την επαναφορά του ήχου.

Αριθμητικά πλήκτρα

Αμεση πρόσβαση στα προγράμματα.

Για ένα πρόγραμμα με 2 ψηφία, πρέπει να προσθέσετε το 2 θψφίο πριν εξαφανίστε ένα παιύλα.

Επιλογή στις νησιδοχές (πηγές εισόδου) EXT

Πιέστε πολλές φορές για να επιλέξετε EXT1, EXT2, S-VHS και AV.

* "Dolby" και το σύμβολο διπλό-D είναι σήματα της Dolby Laboratories Licensing Corporation. Κατασκευάζεται με την άδεια της Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Λειτουργία ραδιοφώνου / τηλεόρασης

Για τη μετατροπή της τηλεόρασης σε λειτουργία ραδιοφώνου ή τηλεόρασης (για τις εκδόσεις που είναι εξοπλισμένες με ραδιόφωνο).

Αναμονή

Επιπρέπει να θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής. Για να την ανοίξετε, πιέστε τα πλήκτρα P έως (ή).

Πλήκτρα teletext (σελ. 8), πλήκτρα μαγνητοσκόπησης * και κατάλογος των ραδιοφωνικών σταθμών (σελ. 5)

Χρονοδιακόπτης

Για την επιλογή ενός χρονικού διαστήματος αυτόματης θέσης σε λειτουργία αναμονής (από 0 έως 240 λεπτά).

Αναλογία 16:9

Για να μεγαλώσετε ή να συμπιέσετε την εικόνα κάθετα.

Προ-ρύθμιση της εικόνας

Επιπρέπει την πρόσβαση σε μία σειρά προ-ρυθμίσεων: Εντονη, Φυσική, Απαλή, Ροκμίσα και επιστροφή στο Ρρογχρήι.

Λειτουργία teletext (σελ. 8)

Επιλογή των προγραμμάτων

Για να έχετε πρόσβαση στο προηγούμενο ή στο επόμενο πρόγραμμα. Ο αριθμός, (το όνομα) και η λειτουργία ήχου εμφανίζονται για μερικά δευτερόλεπτα.

Για ορισμένα προγράμματα ο τίτλος της εκπομπής εμφανίζεται στο κάτω μέρος της οθόνης.

Πλήκτρα Teletext (σελ.8)

ή πλήκτρα μαγνητοσκόπησης (σελ.11)

Λειτουργία ήχου (διαθέσιμο αποκλειστικά στις εκδόσεις stereo)

Επιπρέπει τη μετατροπή των εκπομπών Stereo σε Mono ή για τις δίγλωσσες εκπομπές επιπρέπει την επιλογή μεταξύ Dual I ή Dual II. Για τις τηλεοράσεις που διαθέτουν δυνατότητα λήψης Nicam, μπορείτε, ανάλογα με τις εκπομπές, να μετατρέψετε τον ήχο Nicam Stereo σε Mono ή να επιλέξετε μεταξύ Nicam Dual I, Nicam Dual II και Mono. Η ένδειξη Mono είναι κόκκινη όταν πρόκειται για μία αναγκαστική θέση.

* Πλήκτρο μαγνητοσκόπησης

Το τηλεχειριστήριο σας επιπρέπει να χειρίστε τις κύριες λειτουργίες της συσκευής μαγνητοσκόπησης. Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο VCR που βρίσκεται στο πλάι του τηλεχειριστηρίου και στη συνέχεια πιέστε ένα από τα πλήκτρα για να έχετε πρόσβαση στις λειτουργίες της συσκευής μαγνητοσκόπησης:

Γρήγορη εγκατάσταση

Την πρώτη φορά που ανοίγετε την τηλεόραση, εμφανίζεται στην οθόνη ένα μενού. Αυτό το μενού σας καλεί να επιλέξετε τη χώρα καθώς και τη γλώσσα των μενού:



Αν το μενού δεν εμφανίζεται, κρατήστε πατημένα για 5 δευτερόλεπτα τα πλήκτρα **▲**- και **▼+** της τηλεόρασης, για να το κάνετε να εμφανιστεί.

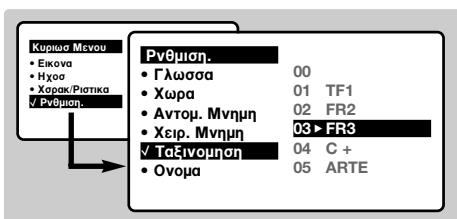
- ❶ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **(▲▼)** του τηλεχειριστηρίου για να επιλέξετε τη χώρα σας και στη συνέχεια επικυρώστε με το **(▷)**. Αν η χώρα σας δεν εμφανίζεται στον κατάλογο, επιλέξτε την επιλογή „...“.
- ❷ Επιλέξτε στη συνέχεια τη γλώσσα σας με τα πλήκτρα **(▲▼)** και μετά επικυρώστε με το **(▷)**.
- ❸ Η αναζήτηση ξεκινά αυτόματα. Όλα τα προγράμματα της τηλεόρασης και οι ραδιοφωνικοί

σταθμοί που είναι διαθέσιμοι έχουν απομνημονεύτει. Η διαδικασία παίρνει μερικά λεπτά. Η ένδειξη δείχνει την πρόσδοτο της αναζήτησης και τον αριθμό των προγραμμάτων που έχουν βρεθεί. Στο τέλος, το μενού εξαφανίζεται. Για να εγκαταλείψετε ή να διακόψετε την αναζήτηση, πιέστε το **(MENU)**. Αν δεν έχει βρεθεί κανένα πρόγραμμα, ανατρέξτε στο κεφάλαιο συμβουλές σελ. 120

- ❹ Αν ο πομπός ή το καλωδιακό δίκτυο μεταδίδει το σήμα αυτόματης ταξινόμησης, τα προγράμματα θα αριθμηθούν σωστά. Η εγκατάσταση έχει τώρα τελειώσει.
- ❺ Αν αυτό δεν ισχύει, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το μενού **Ταξινόμηση** για να τα αριθμήσετε εκ νέου. Ορισμένοι πομποί ή καλωδιακά δίκτυα διαδίδουν τις δικές τους παραμέτρους ταξινόμησης (περιφέρεια, γλώσσα...). Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να δηλώσετε την επιλογή σας με τα πλήκτρα **(▲▼)** και στη συνέχεια να επικυρώσετε με το **(▷)**.
- ❻ Αποκλειστικά στις εκδόσεις που είναι εξοπλισμένες με ραδιόφωνο.

Ταξινόμηση των προγραμμάτων

- ❶ Πιέστε το πλήκτρο **(MENU)**. Εμφανίζεται στην οθόνη το Κύριο Μενού.



- ❷ Με τον κέρσορα επιλέξτε το μενού **Εγκατάσταση** και στη συνέχεια το μενού **Ταξινόμηση**.
- ❸ Επιλέξτε το κανάλι που θέλετε να μετακινήσετε με τα πλήκτρα **(▲▼)** και πιέστε το **(▷)**.
- ❹ Χρησιμοποιήστε στη συνέχεια τα πλήκτρα **(▲▼)** για να επιλέξετε το νέο αριθμό και επικυρώστε με το **(▷)**.
- ❺ Επαναλάβετε τα στάδια ❸ και ❹ όσες φορές υπάρχουν προγράμματα που πρέπει να αριθμήσετε εκ νέου.
- ❻ Για να εγκαταλείψετε τα μενού, πιέστε το **(□)**.

ονομάσετε ή να τροποποιήσετε:

- ❸ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **(▲▼)** για να μετακινηθείτε στη ζώνη ένδειξης του ονόματος (5 χαρακτήρες) και τα πλήκτρα **(▲▼)** για να επιλέξετε τους χαρακτήρες.
- ❹ Οταν έχει εισαχθεί το όνομα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **(▷)** για να βγείτε. Το όνομα έχει απομνημονεύτει.
- ❺ Επαναλάβετε τα στάδια ❸ έως ❹ για κάθε πρόγραμμα που θέλετε να ονομάσετε.
- ❻ Για να εγκαταλείψετε τα μενού, πιέστε το **(□)**.

Όνομα προγράμματος

Μπορείτε, αν θέλετε, να δώσετε ένα όνομα στα προγράμματα και στις εξωτερικές συνδέσεις. **Σημείωση:** Κατά την εγκατάσταση, τα προγράμματα ονομάζονται αυτόματα, όταν μεταδίδεται το σήμα αναγνώρισης.

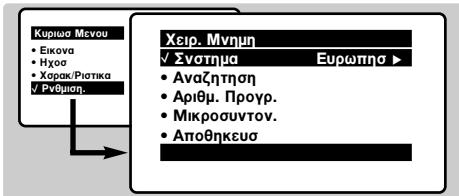
- ❶ Πιέστε το πλήκτρο **(MENU)**.
- ❷ Με τον κέρσορα, επιλέξτε το μενού **Εγκατάσταση** και στη συνέχεια **Όνομα Προγράμματος**.
- ❸ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **(▲▼)** για να επιλέξετε το πρόγραμμα που πρέπει να

- ονομάσετε ή να τροποποιήσετε:
- ❸ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **(▲▼)** για να μετακινηθείτε στη ζώνη ένδειξης του ονόματος (5 χαρακτήρες) και τα πλήκτρα **(▲▼)** για να επιλέξετε τους χαρακτήρες.
 - ❹ Οταν έχει εισαχθεί το όνομα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **(▷)** για να βγείτε. Το όνομα έχει απομνημονεύτει.
 - ❺ Επαναλάβετε τα στάδια ❸ έως ❹ για κάθε πρόγραμμα που θέλετε να ονομάσετε.
 - ❻ Για να εγκαταλείψετε τα μενού, πιέστε το **(□)**.

Χειροκίνητος συντονισμός

Αυτό το μενού επιτρέπει την απομνημόνευση των προγραμμάτων ένα – ένα.

- ① Πιέστε το πλήκτρο
- ② Με τον κέρσορα, επιλέξτε το μενού **Εγκατάσταση** και στη συνέχεια **Απομνημόνευση** με το Χέρι:



- ③ **Σύστημα:** επιλέξτε **Ευρώπη** (αυτόματη ανίχνευση*) ή **Δυτική Ευρώπη** (πρότυπο BG), **Ανατολική Ευρώπη** (πρότυπο DK), **Ηνωμένο Βασίλειο** (πρότυπο I) ή **Γαλλία** (πρότυπο LL').
* Εκτός από τη Γαλλία (πρότυπο LL'), πρέπει να επιλέξετε υποχρεωτικά την επιλογή Γαλλία.

- ④ **Αναζήτηση:** Πιέστε το . Η αναζήτηση αρχίζει. Εφόσον ένα πρόγραμμα έχει βρεθεί, σταματά η αναζήτηση και εμφανίζεται το όνομα του προγράμματος (αν είναι διαθέσιμο). Προχωρήστε στο επόμενο στάδιο.

Αν γνωρίζετε τη συχνότητα του επιθυμητού προγράμματος, συνθέστε απευθείας τον αριθμό της με τα πλήκτρα έως .

Αν δεν έχει βρεθεί καμία εικόνα, βλέπε συμβουλές (σελ. 10).

- ⑤ **Αριθμός Προγράμματος:** εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό με τα πλήκτρα ή έως .
- ⑥ **Τέλος Ρύθμισης:** αν η λίψη δεν είναι ικανοποιητική, κάντε τη ρύθμιση με τα πλήκτρα .
- ⑦ **Απομνημόνευση:** Πιέστε το . Το πρόγραμμα έχει απομνημονευτεί.
- ⑧ **Επαναλάβετε** τα στάδια ④ έως ⑧ όσες φορές υπάρχουν προγράμματα προς απομνημόνευση.
Για να εγκαταλείψετε: Πιέστε το πλήκτρο .

Άλλες ρυθμίσεις του μενού Εγκατάσταση

- ① Πιέστε το πλήκτρο και επιλέξτε το μενού **Εγκατάσταση**:
- ② **Πλώσσα:** για να τροποποιήσετε τη γλώσσα ένδειξης των μενού.
- ③ **Χώρα:** για να επιλέξετε τη χώρα σας.
Αυτή η ρύθμιση παρεμβαίνει στην αναζήτηση, στην αυτόματη ταξινόμηση των προγραμμάτων και στην ένδειξη του teletext. Αν η χώρα σας δεν εμφανίζεται στον κατάλογο, επιλέξτε την επιλογή "...".
- ④ **Αυτόματη Απομνημόνευση:** για να ξεκινήσετε μία αυτόματη αναζήτηση όλων των προγραμμάτων που υπάρχουν διαθέσιμα στην περιφέρειά σας.
Αν ο πομπός ή το καλωδιακό δίκτυο μεταδίδει το

σήμα αυτόματης ταξινόμησης, τα προγράμματα θα αριθμηθούν σωστά. Αν αυτό δεν ισχύει, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το μενού **Ταξινόμηση** για να τα αριθμήσετε εκ νέου (βλέπε σελ. 4). Ορισμένοι πομποί ή καλωδιακά δίκτυα διαδίδουν τις δικές τους παραμέτρους ταξινόμησης (περιφέρεια, γλώσσα, ...). Σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να επισημάνετε την επιλογή σας με τα πλήκτρα και στη συνέχεια να επικυρώσετε με το . Για να εγκαταλείψετε ή για να διακόψετε την αναζήτηση, πιέστε το . Αν δεν έχει βρεθεί καμία εικόνα, βλέπε συμβουλές (σελ. 10).

- ⑤ **Για να εγκαταλείψετε** τα μενού, πιέστε το .

Χρήση του ραδιοφώνου (διαθέσιμη αποκλειστικά σε ορισμένες εκδόσεις)

- Επιλογή της λειτουργίας πτηλεόρασης ή ραδιοφώνου**
Πιέστε το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου για να μετατρέψετε την πτηλεόραση σε λειτουργία πτηλεόρασης ή ραδιοφώνου. Στη λειτουργία ραδιοφώνου εμφανίζονται στην οθόνη ο αριθμός, το όνομα του σταθμού (αν είναι διαθέσιμο), η συχνότητά του και η λειτουργία ήχου.

Για να εισάγετε το όνομα των σταθμών χρησιμοποιήστε το μενού **Όνομα Προγράμματος**. (σελ. 4)

Επιλογή προγραμμάτων

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ή για να επιλέξετε τους σταθμούς των **FM** (από 1 έως 40).

Κατάλογος των ραδιοφωνικών σταθμών

Πιέστε το πλήκτρο για να εμφανιστεί ο κατάλογος των ραδιοφωνικών σταθμών.

Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να αλλάξετε σταθμό και το πλήκτρο για να εγκαταλείψετε.

Χρήση των μενού του ραδιοφώνου

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο για να έχετε πρόσβαση στις συγκεκριμένες ρυθμίσεις στο ραδιόφωνο.

Αναζήτηση των ραδιοφωνικών σταθμών

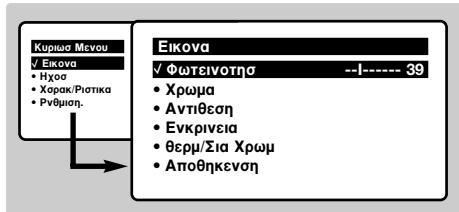
Αν έχετε χρησιμοποιήσετε τη γρήγορη εγκατάσταση, έχουν απομνημονευτεί όλοι οι διαθέσιμοι σταθμοί FM. Για να ξεκινήσετε μία νέα αναζήτηση, χρησιμοποιήστε το μενού **Εγκατάσταση: Αυτόματη Απομνημόνευση** (για μία ολοκληρωμένη αναζήτηση) ή **Χειροκίνητος** (για μία αναζήτηση σταθμό - σταθμό). Τα μενού **Ταξινόμηση** και **Όνομα Προγράμματος** θα σας επιτρέψουν να ταξινομήσετε ή να ονομάσετε τους ραδιοφωνικούς σταθμούς. Η λειτουργία αυτών των μενού είναι παρόμοια με εκείνη των μενού της πτηλεόρασης.

Προγύλαξη οθόνης

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε την προγύλαξη της οθόνης στο ράδιο.

Ρυθμίσεις της εικόνας

- ① Πιέστε το πλήκτρο και στη συνέχεια το . Εμφανίζεται το μενού Εικόνα:



- ② Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να επιλέξετε μία ρύθμιση και τα πλήκτρα για να κάνετε τη ρύθμιση.
Σημείωση: κατά τη διάρκεια της ρύθμισης της εικόνας, μόνο η επιλεγμένη σειρά παραμένει σαν ένδειξη. Πιέστε το για να επανεμφανιστεί το μενού.

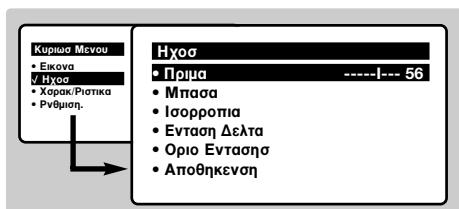
- ③ Οταν πραγματοποιηθούν οι ρυθμίσεις, επιλέξτε την επιλογή **Απομνημόνευση** και πιέστε το για να τις καταγράψετε. Πιέστε το για να εγκαταλείψετε.

Περιγραφή των ρυθμίσεων:

- Φωτεινότητα:** επιδρά στη φωτεινότητα της εικόνας.
- Χρώμα:** επιδρά στην ένταση του χρώματος.
- Κοντράστ (Αντίθεση):** επιδρά στη διαφορά μεταξύ των φωτεινών τόνων και των σκοτεινών τόνων.
- Οξύπτα:** επιδρά στην καθαρότητα της εικόνας.
- Θερμοκρασία χρώματος:** επιδρά στην απόδοση των χρωμάτων: **Ψυχρή** (πιο μπλε), **Κανονική** (ισορροπημένη) ή **Θερμή** (πιο κόκκινη).
- Απομνημόνευση:** για την απομνημόνευση των ρυθμίσεων της εικόνας (καθώς και των ρυθμίσεων **Κοντράστ (Αντίθεση)** + και **Μείωση Ήχου** που βρίσκονται στο μενού **Επιλογές**).

Ρυθμίσεις του ήχου

- ① Πιέστε το , επιλέξτε **Ηχος** () και πιέστε το . Εμφανίζεται το μενού **Ηχος**:



- ② Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να επιλέξετε μία ρύθμιση και τα πλήκτρα για να κάνετε τη ρύθμιση.
③ Οταν πραγματοποιηθούν οι ρυθμίσεις, επιλέξτε την επιλογή **Απομνημόνευση** και πιέστε το για να τις καταγράψετε.
④ Για να εγκαταλείψετε τα μενού, πιέστε το .

Περιγραφή των ρυθμίσεων:

- Πρώμα:** επιδρά στις υψηλές συχνότητες του ήχου.
- Μπάσα:** επιδρά στις χαμηλές συχνότητες.
- Ισορροπία:** για εξίσορροπήσετε τον ήχο στα τηχεία αριστερά και δεξιά.
- Δέλτα ένταση:** επιτρέπει την αντιστάθμιση των αποκλίσεων του ήχου που υπάρχουν ανάμεσα στα διαφορετικά προγράμματα ή στις πρίζες EXT. Αυτή η ρύθμιση είναι λειτουργική για τα προγράμματα 0 έως 40 και για τις Υποδοχές EXT.
- AVL (Automatic Volume Leveler):** αυτόματος έλεγχος της έντασης που επιτρέπει τον περιορισμό των αυξήσεων του ήχου, ιδιαίτερα κατά την αλλαγή των προγραμμάτων ή των διαφημίσεων.
- Απομνημόνευση:** για την απομνημόνευση των ρυθμίσεων του ήχου.

* Διαθέσιμο αποκλειστικά σε ορισμένες εκδόσεις

Ρύθμιση των επιλογών

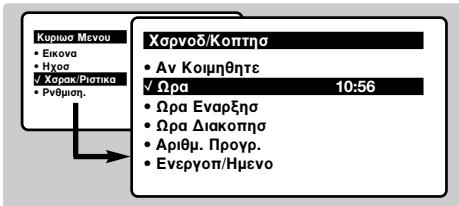
- ① Πιέστε το , επιλέξτε **Επιλογές** () και πιέστε το . Μπορείτε να κάνετε τη ρύθμιση:
② Χρονοδιακόπτης, Κλείδωμα για παιδιά και Κλείδωμα Προγράμματος.: Βλέπε επόμενη σελίδα.
③ Αντίθεση +: Αυτόματη ρύθμιση της αντίθεσης στην εικόνα η οποία ρυθμίζει μόνιμα τα σκοτεινά μέρη σε μαύρο.

- ④ **Μείωση Θορύβου:** απαλύνει το θόρυβο της εικόνας (το χιόνι), σε περίπτωση δύσκολης λήψης.
Προσοχή: για την απομνημόνευση των ρυθμίσεων **Αντίθεση + και Μείωση Ήχου**, πρέπει να χρησιμοποιήσετε την επιλογή **Απομνημόνευση** του μενού **Εικόνα**.
⑤ Για να εγκαταλείψετε τα μενού, πιέστε το .

Λειτουργία αφύπνισης (διαθέσιμη αποκλειστικά σε ορισμένες εκδόσεις)

Αυτό το μενού σας επιτρέπει να χρησιμοποιήσετε την τηλεόραση σαν ρυθμιστή.

- Πιέστε το πλήκτρο
- Με τον κέρσορα, επιλέξτε το μενού Επιλογές και στη συνέχεια Χρονοδιακόπτης:



- Χρονοδιακόπτης: για να επιλέξετε ένα χρονικό διάστημα αυτόματης ενεργοποίησης της αφύπνισης. Αυτή η ρύθμιση είναι εξίσου προσβάσιμη με το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου.
- Ωρα: εισάγετε την τρέχουσα ωρά.
Σημείωση: η ώρα ρυθμίζεται αυτόματα, μετά την έναρξη με τον διακόπτη λειτουργίας, μέσω του Teletext του προγράμματος με αριθμός 1. Αν αυτό το πρόγραμμα δεν διαθέτει teletext, η ενεργοποίηση δεν θα πραγματοποιηθεί.
- Ωρα Εναρξης: εισάγετε την ώρα έναρξης.

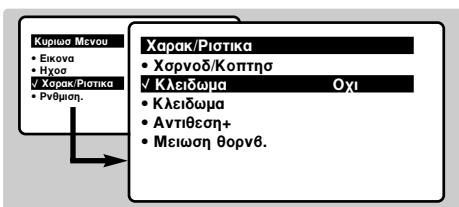
- Ωρα Τέλους: εισάγετε την ώρα θέσης σε λειτουργία αναμονής.
- Αριθμός Προγράμματος: εισάγετε τον αριθμό του επιθυμητού προγράμματος για την αφύπνιση. Για τα μοντέλα που είναι εξοπλισμένα με ραδιόφωνο, μπορείτε να επιλέξετε ένα σταθμό FM χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα (τα πλήκτρα επιτρέπουν αποκλειστικά την επιλογή των προγραμμάτων της τηλεόρασης).
- Προγραμματισμός Ενεργοποιημένος: μπορείτε να κάνετε τη ρύθμιση:
 - Μία φορά για μία μοναδική αφύπνιση,
 - Καθημερινά για όλες τις μέρες,
 - Διακοπή για ακύρωση.
- Πιέστε το για να θέσετε την τηλεόραση σε λειτουργία αναμονής. Η τηλεόραση θα ανοίξει αυτόματα την προγραμματισμένη ώρα. Αν αφήσετε την τηλεόραση σας αναμμένη, θα αλλάξει μόνο πρόγραμμα την ώρα που έχετε επιστημένη (και θα τεθεί σε λειτουργία αναμονής κατά την Ωρα Τέλους). Ο συνδυασμός των λειτουργιών **Κλείδωμα Τηλεόρασης** και **Χρονοδιακόπτης** επιτρέπει τον περιορισμό της διάρκειας χρήσης της τηλεόρασης, για παράδειγμα στα παιδιά σας.

Κλείδωμα της τηλεόρασης (διαθέσιμο αποκλειστικά σε ορισμένες εκδόσεις)

Μπορείτε να κλειδώσετε ορισμένα προγράμματα ή να απαγορεύσετε πλήρως τη χρήση της τηλεόρασης κλειδώνοντας τα πλήκτρα.

Κλείδωμα για παιδιά:

- Πιέστε το .
- Με τον κέρσορα επιλέξτε το μενού Επιλογές και τοποθετήστε το Κλείδωμα για Παιδιά σε Λειτουργία.
- Κλείστε την τηλεόραση και κρύψτε το τηλεχειριστήριο. Η τηλεόραση δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί (μόνο το τηλεχειριστήριο επιτρέπει το άνοιγμά της).
- Για να ακυρώσετε: τοποθετήστε το Κλείδωμα για Παιδιά στη Διακοπή.



περάστε τον κωδικό της επιλογής σας.
Εμφανίζεται το μενού.

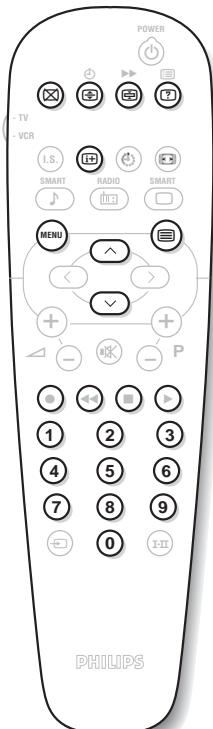
- Κλείδωμα Προγράμματος: χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να επιλέξετε το πρόγραμμα της τηλεόρασης που επιθυμείτε και επικυρώστε με . Το σύμβολο εμφανίζεται μπροστά από τα προγράμματα ή τις υποδοχές που έχουν κλειδωθεί. Στο εξής, για να οπτικοποιήσετε ένα κλειδωμένο πρόγραμμα, θα πρέπει να εισάγετε τον εμπιστευτικό κωδικό, αλλιώς η οθόνη θα παραμείνει μαύρη.
Η πρόσβαση στο μενού **Εγκατάσταση** είναι επίσης κλειδωμένη. Προσοχή, στην περίπτωση κρυπτογραφημένων προγραμμάτων που χρησιμοποιούν έναν εξωτερικό αποκωδικοποιητή, πρέπει να κλειδώσετε την αντίστοιχη πρίζα EXT.
- Αλλογή κωδικού: επιτρέπει την εισαγωγή ενός νέου κωδικού με 4 ψηφία. Επιβεβαιώστε τον πληκτρολογώντας τον μία δεύτερη φορά.
Έχετε ξεχάσει τον εμπιστευτικό κωδικό σας, εισάγετε τον παγκόσμιο κωδικό 0711 δύο φορές.
- Σβήσμα Όλων: επιτρέπει το σβήσιμο όλων των κλειδωμένων προγραμμάτων.
- Κλείδωμα Όλων: επιτρέπει το κλείδωμα όλων των προγραμμάτων της τηλεόρασης και των πηγών εισόδου EXT.
- Πιέστε το πλήκτρο για να εγκαταλείψετε.

Κλείδωμα προγραμμάτων

- Πιέστε το πλήκτρο , επιλέξτε το μενού Επιλογές και στη συνέχεια το Κλείδωμα Προγραμμάτων.:
- Πρέπει να εισάγετε τον εμπιστευτικό κωδικό πρόσβασής σας. Την πρώτη φορά χτυπήστε 2 φορές τον κωδικό 0711 και στη συνέχεια

Teletext

Το teletext είναι ένα σύστημα πληροφοριών που μεταδίδεται από ορισμένα κανάλια, το οποίο συμβουλεύεται σαν μία εφημερίδα. Επιτρέπει επίσης την πρόσβαση σε υπότιτλους για άτομα με προβλήματα ακοής ή με μικρή εξοικείωση στη γλώσσα μετάδοσης (καλωδιακά δίκτυα, δορυφορικά κανάλια,...).



Πιέστε το:

Υπηρεσία
teletext



Επιτυγχάνετε:

Επιτρέπει την λειτουργία της υπηρεσίας του teletext, το πέρασμα σε διάφανη λειτουργία και στη συνέχεια την έξodo. Εμφανίζεται η περίληψη με τον κατάλογο των στηλών στις οποίες μπορείτε να έχετε πρόσβαση. Κάθε στήλη επισημαίνεται με έναν αριθμό σελίδας με 3 ψηφία. Αν το επιλεγμένο κανάλι δεν μεταδίδει την υπηρεσία teletext, εμφανίζεται η ένδειξη 100 και η οθόνη παραμένει μαύρη (σε αυτή την περίπτωση, εγκαταλείψτε το teletext και επιλέξτε ένα άλλο κανάλι).

① / ⑨



Επιλογή μίας σελίδας

Συνθέστε τον αριθμό της επιθυμητής σελίδας με τα πλήκτρα ① έως ⑨ ή ⑩ P +, ⑪ P -. Παράδειγμα: σελίδα 120, πατήστε ① ② ⑩. Ο αριθμός εμφανίζεται ψηλά αριστερά, ο μετρητής γυρίζει, και στη συνέχεια εμφανίζεται η σελίδα. Επαναλάβετε τη λειτουργία για να συμβουλευτείτε μία άλλη σελίδα. Αν ο μετρητής συνεχίσει την αναζήτηση, αυτό οφείλεται στο στις η σελίδα δεν μεταδίδεται. Επιλέξτε έναν άλλο αριθμό.

② ③ ④ ⑤

Αμεση πρόσβαση στις στήλες

Στο κάτω μέρος της οθόνης εμφανίζονται χρωματιστές ζώνες. Τα 4 χρωματιστά πλήκτρα επιτρέπουν την πρόσβαση στις στήλες ή στις αντίστοιχες σελίδες. Οι χρωματιστές ζώνες αναβοσβήνουν όταν η στήλη ή η σελίδα δεν είναι ακόμα διαθέσιμη.



Περίληψη

Για να επιστρέψετε στην περίληψη (γενικά η σελίδα 100).



Σπιγμαία διακοπή

Για την προσωρινή ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ένδειξης του teletext



Μεγέθυνση μίας σελίδας

Για την εμφάνιση του ανώτερου, κατώτερου μέρους, και στη συνέχεια για να επιστρέψετε στην κανονική διάσταση.



Διακοπή της εναλλαγής των υπο-σελίδων

Ορισμένες σελίδες περιέχουν υπο-σελίδες που διαδέχονται η μία την άλλη αυτόματα. Αυτό το πλήκτρο επιτρέπει τη διακοπή ή την επανεκκίνηση της εναλλαγής των υπο-σελίδων. Η ένδειξη ⑫ εμφανίζεται ψηλά αριστερά.



Κρυμμένες πληροφορίες

Για την εμφάνιση ή την απόκρυψη των κρυμμένων πληροφοριών (απαντήσεις σε κουίζ).



Προτιμούμενες σελίδες

Για τα προγράμματα teletext από 0 έως 40, μπορείτε να απομνημονεύσετε 4 προτιμούμενες σελίδες που στη συνέχεια θα είναι άμεσα προσβάσιμες με τα χρωματιστά πλήκτρα (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο, μπλε).

① Πιέστε το πλήκτρο ⑬ για να περάσετε στη λειτουργία προτιμούμενες σελίδες.

② Εμφανίστε τη σελίδα του teletext που θέλετε να απομνημονεύσετε.

③ Πιέστε στη συνέχεια για 3 δευτερόλεπτα το χρωματιστό πλήκτρο της επιλογής σας. Η σελίδα απομνημονεύεται.

④ Επαναλάβετε τη λειτουργία με τα άλλα χρωματιστά πλήκτρα.

⑤ Τώρα, από τη στιγμή που θα συμβουλευτείτε το teletext, οι προτιμούμενες σελίδες σας εμφανίζονται χρωματιστές στο κάτω μέρος της οθόνης. Για να ξαναβρείτε τις συνιθισμένες στήλες, πιέστε το ⑬.

Για να σβήσετε τα πάντα πιέστε το πλήκτρο ⑭ για 5 δευτερόλεπτα.

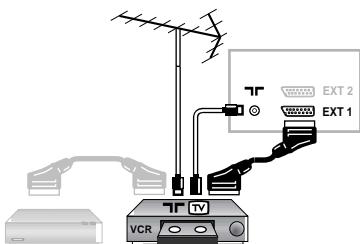
Σύνδεση περιφερειακών συσκευών

Ανάλογα με τις εκδόσεις, η τηλεόραση είναι εξοπλισμένη με 1 ή 2 παραβολικές πρίζες EXT1 και EXT2 που βρίσκονται στο πίσω μέρος.

H πρίζα EXT1 διαθέτει τις εισόδους/εξόδους audio video και τις εισόδους RVB

H πρίζα EXT2 (αν είναι διαθέσιμη) διαθέτει τις εισόδους/εξόδους audio video και τις εισόδους S-VHS.

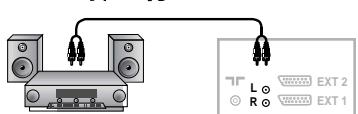
Συσκευή Βίντεο



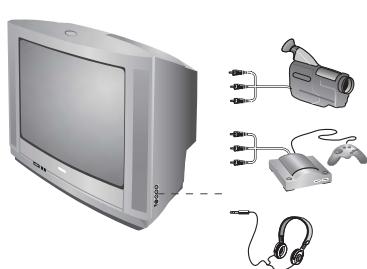
Άλλες συσκευές



Ενισχυτής



Συνδέσεις στην πρόσοψη



(υπάρχει μόνο σε μερικές εκδόσεις)

Ανάλογα με τις εκδόσεις, οι πρίζες είναι τοποθετημένες στο μπροστινό μέρος (μερικές φορές κάτω από ένα κάλυμμα) ή στη δεξιά πλευρά της τηλεόρασης. Πραγματοποιήστε τις παρακάτω ενώσεις.

Με το πλήκτρο , επιλέξτε AV.

Για μία μονοφωνική συσκευή, συνδέστε το σύμα του ύχου στην είσοδο AUDIO L. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο για την αναπαραγωγή του ύχου στα ξεχία αριστερά και δεξιά από την τηλεόραση.

Ακουστικά

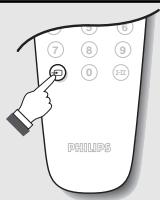
Οταν συνδεθούν τα ακουστικά, ο ύχος της τηλεόρασης διακόπτεται. Τα πλήκτρα επιτρέπουν τη ρύθμιση της έντασης.

Η αντίσταση των ακουστικών πρέπει να περιλαμβάνεται μεταξύ 32 και 600 ohms.

Επιλογή συνδεδεμένων συσκευών

Πιέστε το πλήκτρο για να επιλέξετε EXT1 και στις εκδόσεις με 2 παραβολικές πρίζες: EXT2 και S-VHS2 (σύματα S-VHS της πρίζας EXT2) και AV για τις πλαινές συνδέσεις (αν είναι διαθέσιμες).

Οι περισσότερες συσκευές (αποκωδικοποιητές, βίντεο) κάνουν τη μετατροπή από μόνες τους.



Συμβουλές

Ιακή λήψη

Αν κοντά στην περιοχή όπου βρίσκεται η τηλεόραση υπάρχουν βουνά ή ψηλά κτήρια, μπορεί να παρατηρθεί διπλή εικόνα, ηχώ ή σκιές. Σε αυτή την περίπτωση, προσπαθήστε να ρυθμίσετε με το χέρι την εικόνα σας: βλέπε “Λικρο-ρύθμιση” (σελ.5) ή αλλάξτε τον προσανατολισμό της εξωτερικής κεραίας. Επίσης, ελέγχτε αν η κεραία σας, σας επιτρέπει να λαμβάνετε εκπομπές σε αυτό το εύρος συχνοτήτων (UHF ή VHF). Σε περίπτωση δύσκολης λήψης (εικόνα με χιόνι), ρυθμίστε τη θέση NR του μενού **Κυριασ Μενού** στη θέση **MAI** (σελ. 6).

Απουσία εικόνας

Αν η τηλεόραση δεν ανάψει, πιέστε δύο φορές το πλήκτρο  (standby) στο τηλεχειριστήριο. Έχετε συνδέσει καλά την κεραία; Έχετε επιλέξει το σωστό σύστημα; (σελ. 5) Αν η ενεωυποδοχή ή η υποδοχή της κεραίας δεν έχουν συνδεθεί καλά, μπορεί να έχετε προβλήματα με την εικόνα ή τον ήχο (μερικές φορές οι πρίζες αποσυνδέονται ελαφρά όταν μεταφέρουμε ή στρέφουμε την τηλεόραση). Ελέγχτε όλες τις συνδέσεις.

Οι περιφερειακές συσκευές δίνουν ασπρόμαυρη εικόνα;

Δεν έχετε επιλέξει τη σωστή υποδοχή με το πλήκτρο  : S-VHS2 (S-VHS3) αντί για EXT2 (EXT3). Για την ανάγνωση μιας βιντεοταινίας, ελέγχτε αν έχει μαγνητοσκοπηθεί στο ίδιο σύστημα (PAL, SECAM, NTSC) με αυτό που διαβάζει το βίντεο σας.

Απουσία ήχου

Αν μερικά προγράμματα δεν έχουν ήχο, αλλά έχουν εικόνα, σημαίνει ότι δεν έχετε το σωστό σύστημα τηλεόρασης. Αλλάξτε τη ρύθμιση **ΣΤΣΣΓΛΑ** (σελ. 5).

Teletext

Ορισμένοι χαρακτήρες δεν εμφανίζονται σωστά; Βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση της Χώρας είναι στη σωστή θέση (σελ.5).

Δεν λειτουργεί πια το τηλεχειριστήριο;

Ελέγχτε αν ο επιλογέας λειτουργίας, που βρίσκεται στο πλάι του τηλεχειριστήριο, είναι στη θέση **TV**. **G** τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο: η ενδεικτική λυχνία της τηλεόρασης δεν αναβοστήνει όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο; Άλλάξτε τις μπαταρίες.

Αναμονή

Όταν ανοίγετε την τηλεόραση, παραμένει σε κατάσταση αναμονής και εμφανίζεται η ένδειξη **ΙΛΕΙΔΩΛΑ** μόλις χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα της τηλεόρασης; Εχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία **ΙΛΕΙΔΩΛΑ** (βλ. σελ. 7). Αν η τηλεόραση δεν λαμβάνει σήμα για 15 λεπτά, περνά αυτόματα στην κατάσταση αναμονής. Για εξοικονόμηση ενέργειας, η τηλεόρασή σας έχει εξοπλιστεί με εξαρτήματα που επιτρέπουν πολύ χαμηλή κατανάλωση ενέργειας στη θέση αναμονής (μικρότερη από 3 W).

Ιανένα αποτέλεσμα;

Σε περίπτωση βλάβης, ποτέ μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας την τηλεόραση, αλλά συμβουλευθείτε το σέρβις του αντιπροσώπου της εταιρίας.

Καθαρισμός της τηλεόρασης

Ο καθαρισμός της οθόνης και του πλαισίου πρέπει να γίνεται μόνο με ένα καθαρό πανί, απαλό και χωρίς χνούδι. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με βάση το οινόπνευμα ή διαλυτικά. Για την επιλογή των προγραμμάτων πρέπει πρώτα να ιπέσετε το πλήκτρο > για να μπείτε στο υπομενού.

Κεξιλόγιο

Σήματα RGB: πρόκειται για τρία σήματα βίντεο, Ιόκκινο, Πράσινο και Λπλε, που ελέγχουν όμεσα τους τρεις εκπομπείς, τον κόκκινο, πράσινο και μπλε, της καθοδικής λυχνίας. Νησιμοποιώντας αυτά τα σήματα έχετε καλύτερη ποιότητα εικόνας.

Σήματα S-VHS: πρόκειται για δύο ξεχωριστά σήματα βίντεο Y/C που προέρχονται από τα πρότυπα μαγνητοσκόπησης S-VHS και Hi-8. Σα σήματα φωτεινότητας Y (μαύρο και άσπρο) και χρώματος C καταγράφονται χωριστά στην ταινία. Αυτό προσφέρει καλύτερη ποιότητα απ' ότι το σύνθετος βίντεο (VHS και 8 mm) όπου τα σήματα Y/C αναμειγνύονται ώστε να σχηματίσουν ένα και μοναδικό σήμα βίντεο.

Ηχος NICAM: μέθοδος μετάδοσης ψηφιακού ήχου.

Σύστημα: G μετάδοση των εικόνων δεν γίνεται κατά τον ίδιο τρόπο σε όλες τις χώρες. Τη πάροχου διάφορα πρότυπα, όπως τα BG, DK, I, και LL'. G ρύθμιση **ΣΤΣΣΓΛΑ** (σελ. 5) σας επιτρέπει να επιλέξετε ένα από αυτά τα πρότυπα. Ληγ τη συγχέετε με την κωδικοποίηση του χρώματος PAL ή SECAM. Το σύστημα Pal χρησιμοποιείται στις περισσότερες χώρες της Ευρώπης, το σύστημα Secam στη Γαλλία, στη Ρωσία και στις περισσότερες χώρες της Αφρικής. Οι Γνωμένες Πολιτείες και η Ιαπωνία χρησιμοποιούν ένα άλλο σύστημα που ονομάζεται NTSC. Οι είσοδοι EX1 και EX2 επιτρέπουν την ανάγνωση των μαγνητοσκοπήσεων που έχουν κωδικοποιηθεί σε NTSC.

16/9: Δηλώνει τις αναλογίες πλάτους/ύψους της οθόνης. Οι τηλεοράσεις με πλατιά οθόνη έχουν αναλογία οθόνης 16/9.

L01-3111 256 1550.3

Italiano

Deutsch

Français

Nederlands

Ελληνικά